



#### **UNESCO ICH Committee**

National Commission of the Kyrgyz Republic for UNESCO, Secretary General S.Soltongeldieva

We, the Public Foundation "Min Kiyal", writing you on behalf of Ak Kalpak craftsmanship traditional knowledge bearers and practitioners and advancing the initiative to submit the nomination of "Ak Kalpak craftsmanship" in the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are one of the initiators to present the nomination of Ak kalpak craftsmanship for UNESCO. It is important for us to transmit and to facilitate the element to future generations. Therefore, the recognition of the Ak Kalpak craftsmanship as an Intangible Heritage would be a great honor for us. Since, Ak Kalpak craftsmanship has been passed from generation to generation from the ancient time. Ak Kalpak represent the national identity of Kyrgyz people. Therefore, we take a great care in safeguarding and transmitting the traditional knowledge and skills of Ak-kalpak craftsmanship.

Sincerely,

"Min Kiyal" Public Foundation Aidai Asangulova

Kyrgyzstan. 722467 Issykkul oblast, Ton Rayon, Kapchygay str 1. NHH 00408201010061 e-mail: kivizduino@gmail.com facebook.com/kivizduino/ Tel.: +996 0708 326264,

#### **UNESCO ICH Committee**

To the National Commission of the Kyrgyz Republic for UNESCO, Secretary General S. Soltongeldieva

### **Consent letter**

We are the bearers and practitioners of Ak-kalpak craftsmanship and men who are wearing Ak Kaplak, fully supporting the nomination "Ak Kalpak craftsmanship traditional knowledge and skills in making and wearing Kyrgyz men's headwear" to present it on the Representative List.

Ak-kalpak craftsmanship represents significant social and cultural heritage and have been enjoyed a special respect at all times. The inscription of the element will facilitate the understanding of the traditional knowledge and skills, customs and traditions related to the element.

We support the nomination "Ak Kalpak craftsmanship" and will facilitate to safeguard and transmit this our cultural heritage to the young generation.

Signatures are enclosed

# ЮНЕСКОнун МэММ Коммитетине

Кыргыз Республикасынын ЮНЕСКО иштери боюнча Улуттук Комиссиясынын жоопту катчысы С.Солтонгельдиевага

## Кайрылуу

Биз "Ак-калпак жасоо боюнча салтуу билимдер жана ыкмалар" улуттук баш кийиминин салттуу билимдерин алып жүрүүчүлөрдүн жана улантуучулардын жана жалпы Ак Калпак "Ак Калпак" кийүүчү эркектердин атынан улуттук баш ЮНЕСКО кийиминин ыкмаларынын жана анын жасоо мурастарынын тизмесине каттап берүүңүздөрдордү суранабыз.

Ак Калпак улуттук баш кийими жана анын жасоо ыкмалары коомдук жана маданий мурас болуп саналат, ошондуктан, илгертеден бери Ак Калпак баш кийимин урматап сыйлашат. "Ак калпак баш кийимин жана анын жасоо ыкмаларын" ЮНЕСКОнун тизмесине каттоо бул биздин салттуу мурас катары, үрп-адат жана каада салты түшүнүүгө жардам берет.

Биз "Ак-калпак улуттук баш кийиминин салттуу билимдерин жана анын жасоо ыкмаларын" ЮНЕСКО тизмесине катталышына толугу менен колойбуз.

N⁰	Аты-жөнү	Тармагы	Кол тамгасы
1	Juan HaaMarserol	DO Byry-Mapax	J.M.
2	Macebeirob Kejban	DO Dobber al the	un 101
3	Anomoeba Manap	op Aceraman "	Anci
4	apostanola Tyus maps	00, Tapleener e no	· AR
5	Janueba Manne	Op Henre Ounor	In 1
6	Topoly receips Congy	OOU, Keuren Capelo,	5 Depos
7	Augopaeul Magnessuya	00 Aproun'	Alto
в	Cmaberos dr.	Och YMPALE Lury"	Acmop
9	apreeber S.K.	OP UCYPY	Juno
10	Docennu soche H	00 . Ouep- 12402	
11	Jynuas ACKAPEEK	OP ~ MYPAC FALLATT	o Ap
12	Manguoba A	OP UCYP"	1.501-
	.0		

43.52

Unofficial translation

To the National Commission of the Kyrgyz Republic for UNESCO, Secretary General S. Soltongeldieva

The Public Foundation "Jashyl Oroon", Kyrgyz Republic, Jalal-Abad region, Toktogul city

### **Consent letter**

We are one of the initiators of listing the "Ak-kalpak craftsmanship, traditional knowledge and skills in making and wearing Kyrgyz men's headwear" as an element of the UNESCO Intangible Heritage. Element plays significant role in the national heritage of the Kyrgyz people that was transmitted from generation to generation. It is important for us to safeguard Ak Kalpak craftsmanship and to commit future generations to respect our traditions.

Sincerely,

"Jashyl oroon" Public Foundation

S. Momunaliev

N17 1403.2018-440. Кыргыз Республикасынын ЮНЕСКО иштери боюнча Улуттук комиссиясынын жоопту катчысы С.Солтонкелдиевага

Токтогул шаарындагы "Жашыл өрөөн" экологиялык кыймылын жетекчиси С.Момуналиевден

### КАЙРЫЛУУ

Сизге кат аркылуу кайрылып жатканымдын себеби: Кыргыздын улуттук баалуулуктарынын катарында оорду чоң, маданий мурастарыбызды толуктап, атадан балага, муундан муунга таберик катары сакталып келген "Ак калпак" улутубуздун баш кийимин, ЮНЕСКОнун тизмесине, кыргыз улутунун улуттук баш кийими катары киргизип берүүңүздү суранамын.

Урматым менен,

Жашыл өрөөн экологиялык кыймылдын жетекчиси

С.Момуналиев.

Unofficial translation

Youth Public Association "Ak Shumkar Kut"

To the National Commission of the Kyrgyz Republic for UNESCO, Secretary General S. Soltongeldieva

We are glad that the National Commission of the Kyrgyz Republic for UNESCO is working to safeguard the national cultural heritage. Our association "Ak Shumkar Kut" is also working to spread the Kyrgyz national cultural heritage among the youth and to transmit the heritage from generation to generation for thirteen years.

For that reason, we are addressing to you, Soltongeldieva Sabira to present the "Kalpak" craftsmanship nomination, traditional knowledge and skills in making and wearing Kyrgyz men's headwear to the UNESCO ICH List. We are one of the initiators to proclaim the nomination for UNESCO in order to safeguard and transmit it to the youth. The inscription of the element will increase the interest and respect for the traditional craftsmanship of headwear and understanding of the socio-cultural meanings of Kalpak craftsmanship.

Thank you in advance Sincerely,

Cholponbek Kaparbek uulu Youth Public Association "Ak Shumkar Kut" «Ак Шумкар КУТ» жаштар коомдук бирикмеси



Молодежное общественное объединение «Ак Шумкар КУТ»

Кыргызстан 720000, Бишкек, Шабдан баатыр көчөсү 4а E-mail: ak\_shunkar-kut@mail.ru, тел.: +996 707 172 103, +996 771 45 85 49 Facebook.com/Ак Шумкар КУТ жаштар коомдук бирикмеси

Чыккан: № 3

16.03. 2018-arc

Кыргыз Республикасынын ЮНЕСКО иштери боюнча Улуттук комиссиясынын жооптуу катчысы С. Солтонкелдиевага

#### Кайрылуу

Кыргыз Республикасынын ЮНЕСКО иштери боюнча Улуттук комиссиясынын улуттук баалуулуктарыбызды, мурастарыбызды жандандыруу жана сактап калуу багытында аткарып жаткан иштери бизди дайыма кубандырат. Биздин бирикме дагы дээрлик он үч жылдан бери кыргыз элипин улуттук дөөлөт-мурастарын жаштар арасында жайылтуунун үстүндө иштеп келе жатат жана ал мурастарыбыздын муундан-муунга аздектелип берилүүсүнө кызыкдарбыз.

Мындан улам, урматтуу Сабира Солтонкелдиевна, кыргыз элинин улуттук көөнөрбөс мурасы болгон "Калпак" баш кийимин ЮНЕСКОнун тизмесине каттап берүүнүздөрдү суранабыз.

Сизге жана кесиптештериңизге алдын ала ыраазычылык билдирүү менен, иштериңизге ийгиликтерди каалайбыз.

«Ак Шумкар КУТ» жаштар коомлук бирикмесинин төрагасы

Чолпонбек Капарбек уулу